

Teip sa scrúdú tiomána

Pictiúr 1



- I bpictiúr a haon, feicimid Seán taobh amuigh den ionad tástála agus is léir go bhfuil sé ar tí a scrúdú tiomána a dhéanamh.
In the first picture, we see Sean outside the test centre and it is clear that he is about to do his driving test.
- Tá sé in aice leis a dhaid agus tá sé ana neirbhíseach.
He is with his dad and he is very nervous.

Pictiúr 2



- I bpictiúr a dó, tagann an scrúdaitheoir amach chun bualadh le Séan.
In picture 2, the examiner comes out to meet Sean.
- Tá cuma dáiríre air.
He looks serious.
- Gan mhoill, tá an scrúdú faoi lán seoil agus cuireann an scrúdaitheoir cúpla ceiste ar Séan.
Without delay, the test is underway and the examiner asks Sean a couple of questions.

Pictiúr 3



- I bpictiúr a trí, tiomáineann Sean timpeall an chúinne agus aithníonn sé bheirt dá chairde.
In picture three, Sean drives around a corner and he recognises two friends of his.
- Anois, níl a aird dírithe ar an mbóthar agus níl an scrúdaitheoir sásta leis seo.
Now, Sean's attention isn't on the road and the examiner isn't too happy about this.

Pictiúr 4



- I bpreabadh na súl, buaileann carr Sheáin an carr atá chun tosaigh.
In the blink of an eye, Sean hits the car in front.
- Baintear geit mhór as gach duine.
Everyone got a huge fright.
- Tá praiséach ceart déanta ag Sean den scrúdú.
Sean has made a total mess of the exam.

Pictiúr 5



- Léimeann fear amach as an gcarr eile.
The man jumps out of the other car.
- Fear cantalach atá ann.
He is a cranky man.
- Glaonn an fear ar na Gardaí agus tagann said gan mhoill.
The man calls the Guards and they come without delay.
- Tá cuma fheargach fós ar an bhfear eile ach tairgeann Sean íoc as an damáiste.
The other driver still looks mad but Sean offers to pay for the damage.

Pictiúr 6



- I bpictiúr a sé, téann Sean agus an scrúdaitheoir ar ais isteach san oifig.
In picture six, Sean and the examiner go back to the office.
- Deir an scrúdaitheoir leis go mbeidh seans eile aige an scrúdú a dhéanamh i gceann cúpla seachtaine.
The examiner tells him that he will have another chance to do the exam in a couple of weeks.
- Tá díoma an domhain ar Seán.
Sean was really upset.

Ceisteanna

- Cá bhfuil Sean i P1?
- Cad a tharla i P4?
- Cad a deir an scrúdaitheoir i P6?